

# EL IRIS

Núm. 4.717

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadral, 10. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 4 de Enero de 1929

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## Notas a vuela pluma

— Un año más —  
— y un año menos —

En la corriente vertiginosa de los días, *un año más* ha ido a sumergirse en el abismo del tiempo, para allí perderse, como una gota en la inmensidad del mar, como un punto en la inmensidad de los cielos... y *un año menos*, hemos de contar en los días de nuestra existencia en este mundo de peregrinación y de prueba, desprendida la última hoja del calendario del 1928.

Momento solemne el último del año, momento que reviste tanta seriedad y se presta a muchísimas reflexiones, momento imponente por sus recuerdos y por sus enseñanzas.

¡Oh, el tiempo! ¡postrero y fatal escollo de las cosas humanas!

Todo cambia... todo pasa... todo se desvanece en el destierro de este mundo, en este valle de lágrimas. ¿Cómo no ha de pasar todo, si a su vez han de pasar el cielo y la tierra? Pero hay una cosa que no ha de pasar, que no puede pasar nunca y es la Verdad eterna el resplandor del Verbo, la palabra de Dios. El Poder misterioso recibido por Pedro el Pescador de Galilea, continuará inmutable en la cima de la historia humana, presidiendo las transformaciones de las sociedades, el ocaso de las dinastías, el amanecer de las nuevas repúblicas y la sucesión constante de los siglos, a los cuales está unido con lazos indisolubles por la promesa solemne de Cristo Nuestro Señor.

\*\*\*

— Porvenir terreno —

— Porvenir eterno —

Al finalizar el año, el hombre de negocios, agitado habitualmente por el hervor de la vida fabril o comercial, hace sus balances de cuentas, examina sus ventas y compras, su debe y haber, corrige sus errores si ha cometido algunos y saca experiencias para su porvenir terreno. Si es previsora, la pru-

Con esta arma  
vencerás la impo-  
tencia y la debilidad

HIPOFOSFITOS  
VINCI

Delicioso preparado



dencia le aconseja, y se decide en dar su nombre e inscribirse a alguna de las importantes Mutualidades que fomentan el ahorro en nuestra patria.

El cristiano empero, no se contenta ni debe contentarse con esto, precisa algo más, y para no malograr el logro de su felicidad eterna, el amor y la posesión de su Criador, debe examinar cuidadosamente su vida para seguir adelante si fuere buena y virtuosa; para enmendarla, si por desgracia se hubiese alejado de Dios saliendo del camino recto que a Él conduce y emprender de nuevo la ruta por los senderos de la verdadera justicia.

El tiempo pasado enseña a los hombres, a los poderes y a los pueblos de hoy, los miserables restos de los hombres de los poderes y de los pueblos de ayer. El tiempo pasado debiera servirnos de enseñanza provechosa a los vivos, que apenas nos acordamos de los muertos cuando la Iglesia con la sonora voz de sus campanas y con el rojo resplandor de sus cirios nos arranca de las disipaciones de la existencia. El tiempo pasado debiera servirnos de enseñanza provechosa para nuestro porvenir eterno.

\*\*\*

— Año nuevo —

— Vida nueva —

Otro año ha rodado sobre nues-

tras cabezas; otro año que se ha quitado de nuestra vida; y ese pensamiento si algo debía hacer en nosotros es el llamamiento a la reflexión. Cada uno de nosotros en presencia del año nuevo ha de procurar que ese lapso de tiempo transcurra dejando algo más que un recuerdo meramente numeral en la conciencia.

La expresión del progreso verdadero está en esta fórmula vulgar: *año nuevo vida nueva*; pero es que lo nuevo si no es mejor, no arguye novedad ni la supone.

*Año nuevo* por tanto ha de significar, ha de llenarse con *vida mejor*.

\*\*\*

— Mirando al suelo —

— Mirando al cielo —

En la entrada del año nuevo, el mundano, el codicioso, harían seguramente sus cuentas mirando al suelo (mirando a la tierra donde irán a parar nuestros cuerpos) sin pensar que todo en este mundo es vanidad de vanidades y aflicción de espíritu y solo la caridad es divina y pura.

El cristiano empero, hombre de fe, puesto su amor y su esperanza en Dios, dirige en estos momentos solemnes la vista al cielo, donde libre de toda pena y dolor, duelos y llanto, gozará de una bienaventurada inmortalidad.

Este es el premio soberanamente grande y portentoso. Merced y

recompensa con que la infinita munificencia de la Bondad divina alegre y dignifica a esta pobre criatura de la tierra.

\*\*\*

— Pero no será coronado —  
— sino aquel que  
legítimamente pelear —

La corona de gloria únicamente se dá a los vencedores, jamás a los vencidos, sino se tuere la justicia, cosa que solo puede suceder y sucede a veces en la tierra; pero imposible en Dios infinitamente justo y justiciero.

El fin de año y entrada de *año nuevo*, nos convida a preparar nuevas armas con que pelear y vencer a los enemigos de nuestras almas.

Las elevadas rocas y los más altos montes desafían las tempestades y a ellos se cobijan los marinos cuando quieren resguardarse de los vientos: vivamos siempre con la amistad y gracia del Sagrado Corazón de Jesús y estemos seguros que con Él podremos navegar en el mar proceloso de la vida, sin temor a las tempestades, tranquilos y confiados; con Él podremos defendernos de nuestros enemigos y alcanzar definitiva victoria.

\*\*\*

— Al vivir y al morir —

Mientras el Hacedor Supremo, nos conserve la vida en este *valle de los desterrados hijos de Eva*, lugar de tránsito para nuestra verdadera patria, démosle gracias por los beneficios que nos ha dispensado hasta el *presente*; arrepintámonos si hemos mal correspondido a las gracias que nos otorgó en el *pasado* y pidámosle bendiciones para el *porvenir*, para el *año nuevo de 1929*.

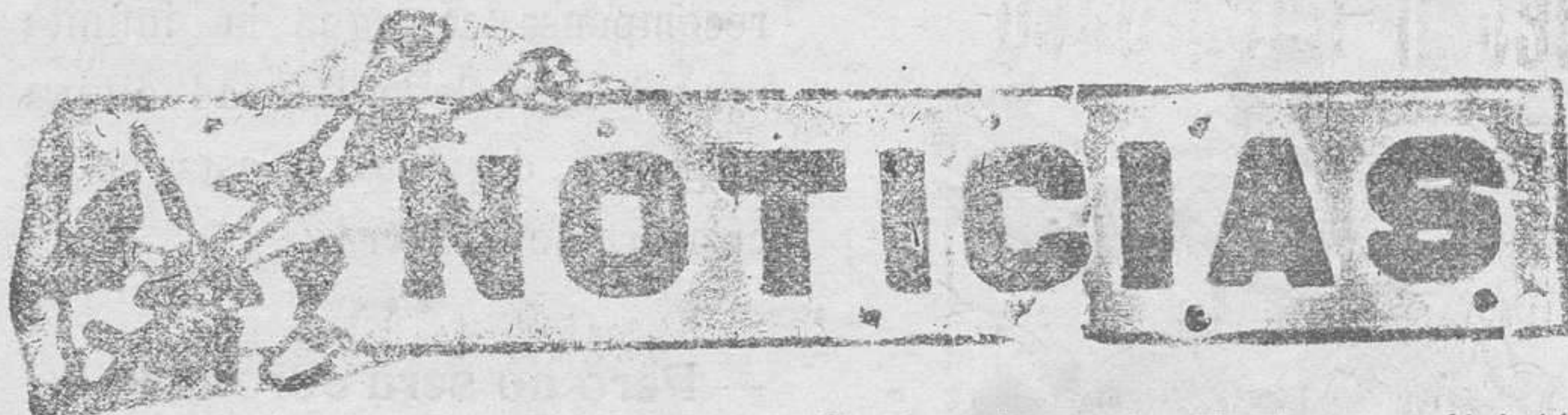
Rendidos ante la Majestad de Dios, que *ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos*, y a humillar las grandezas y orgullo de los hombres, venerémosle con humilde sumisión y acatamiento; sin que por ello dejemos de tratarlo con sencillez y amor, que bien se hermanan las dos cosas.

Levantemos, como buenos cristianos, de un modo especial en estos días, la vista hacia el cielo en ruego de misericordia, que como lluvia finísima descienda sobre nuestra alma para que en ella fructifique el rosal de la caridad y puesta en adelante y siempre más la vista en Dios y en su divina ley podremos con toda confianza y en santa paz y amistad con Él vivir mirando al cielo y al morir entrar en él.

¡Invoquemos sin cesar el ángel de la concordia y de la paz para que cerniendo sobre el mundo sus candidas alas, nuestra existencia se deslice suave y dulcemente, hasta perderse en el piélago inmenso de la eternidad, como se deslizan apacibles a travez de los campos los mansos arroyuelos hasta perderse y confundirse en la inmensidad de los mares!...

J. FRANCO, Pbro.

Ciudadela, Enero de 1929.



## Locales

### El siniestro

#### marítimo de ayer.

Los rumores circulados en la mañana de ayer sobre naufragio de un buque francés, tuvieron pronto confirmación. A las diez de la noche del día dos naufragó, debido a un choque, el vapor de carga «Malakoff», que rendía viaje Argel-Marsella, con cargamento vario. Pertenecía el buque a la *Société Auxiliaire des Chargeurs Français*. Llevaba de tripulación 35 hombres y dos pasajeras madame Quempers y madame Marete, esposas del capitán y del primer maquinista, respectivamente. El vapor naufragado desplazaba 7 mil toneladas.

Los tripulantes salvados son, el primer oficial Mr. Felix Griger, y cinco marineros, Derrienie Roger, Wolf Henri, Francois Louis Bretón, Ozier Lafontaine Jean y Teti August.

Debido a la niebla y cerrazón, el vapor chocó contra las rocas en *Cala Turqueta* y se hundió en menos de diez minutos. La misma rapidez de la desgracia impidió el servirse de los aparejos de salvamento, y la tripulación quedó víctima de las olas, y según manifiestan los marineros salvados, permanecieron nadando cerca de una hora, y se sostuvieron luego en la quilla de un bote zozobrado, debajo del cual había algunos hombres consiguiendo salvar al marinero Teti August. Aproximadamente, a las dos de la madrugada, pudieron refugiarse en otro bote que apenas flotaba, casi lleno de agua, y así pudieron llegar frente al faro de Artruix donde se salvaron.

Cuentan los dos torreros de dicho faro, que se portaron ayer admirablemente, que a las cinco y media empezaron a oír gritos y voces humanas y asomándose a la ventana, debido a la obscuridad, no pudieron ver nada, algo más tarde vieron el bote con los seis naufragos, ya extenuados y sin fuerzas casi para remar. Después de muchos esfuerzos y dándoles un cable, llegó el bote a una pequeña cala y los seis marineros fueron conducidos al faro y atendidos con el mayor cariño por las familias de los torreros.

Un torrero pasó inmediatamente a esta ciudad y dió cuenta al Agente Consular don José Mir de lo que sucedía, quien inmediatamente, después de haberse provistode mantas, medicamentos, ropas, alpargatas y algunos alimentos, en compañía del

Sr. Ayudante de Marina, se dirigió al faro para prestar el debido socorro a los pobres naufragos.

En el faro se hallaban ya varias personas de esta ciudad, y una vez atendidos los marineros franceses, el Sr. Mir, el Sr. Ayudante de Marina, los señores Antonio Sancho, Gabriel Mercadal, Eugenio Triay, Rafael Florit, los dos torreros, y otros jóvenes cuyos nombres ignoramos, se trasladaron, no obstante el tiempo pésimo reinante, a la cala donde se hallaba el bote que sacaron del mar y colocaron en sitio seguro. Don Antonio Sancho ofreció las casas del predio «Son Oivar», con todo cuanto hay para las atenciones y servicio de los naufragos. Debemos hacer notar que en todos aquellos contornos no se divisaba ningún resto del buque naufragado.

Los marineros en distintos autos fueron trasladados a esta ciudad y en las oficinas del Agente Consular de Francia prestaron las primeras declaraciones, de conformidad con lo que llevamos expuesto, si bien apenas se daban cuenta de su situación y de lo que les había pasado. Fueron varias las personas que se ofrecieron al Sr. Mir para hospedar en su casa a los naufragos, pero se creyó más oportuno hospedarlos reunidos en una fonda, donde se hallan muy bien atendidos.

Hemos oído decir a personas entendidas en asuntos del mar, que el vapor pudo haber chocado en el sitio conocido por *S' escui des espets*, que está frente al Cabo d' Artruix, aunque algo distante de la costa, pero hoy se asegura que el vapor hundido se ve en el fondo del mar frente a *Cala enturquet*.

Declararon los naufragos que a bordo llevaban un pequeño yate y que unas horas después del naufragio, vieron dicha embarcación con algunos marineros a su bordo y que podrían haberse salvado también. Hasta el presente no se sabe de la suerte que hayan podido correr, no obstante haberse cursado ayer tarde varios telegramas.

El Sr. Mir, a cuya amabilidad exquisita debemos casi toda la información que precede, no perdonó fatigas ni gastos para atender debidamente a los seis naufragos, que se encuentran hoy bastante repuestos de las emociones y sufrimientos pasados con motivo del terrible siniestro que costó la vida a la mayor parte de la tripulación del vapor francés «Malakoff».

Dios haya recibido en su seno las almas de los marineros que perecieron víctimas de la violencia del mar

# ¡OCASIÓN, OCASIÓN, OCASIÓN!!

El antiguo Establecimiento de  
**RAFAEL FEDELICH**

Plaza Catedral, núm. 3.

Con motivo de las próximas Fiestas de Reyes, liquidará con grandes rebajas, sus artículos de **Orfebrería, Platería, Joyería, y Bisutería.**

**¡Ciudadelanos, aprovechad la ocasión!**  
**¡Visitad este Establecimiento y os convencereis!**

y reciban sus familias, los que se salvaron y la sociedad propietaria del vapor nuestro más sentido pésame.

### Del tiempo.

Año de nieves, año de mieles; y por de pronto el presente es año de nieves. Dios haga que sea también de mieles. El día de ayer fué extremadamente lluvioso y muy frío, nevando a intervalos. Anoche, a las nueve, los copos de nieve eran tan abundantes, que en pocos minutos la ciudad quedó cubierta por blanquísima sábana. Esta mañana, las plazas del Borne y de Colón y el paseo de San Nicolás, con los panoramas que desde allí se contemplan ofrecían una visión admirable y hermosísima. La nieve, sin duda por ser aquí muy poco frecuente, nos deleita y nos encanta.

Esta mañana brillaba el sol y hemos oído como una mujer decía:

*Solet de Deu  
escaufe le neu  
escaufele tota  
no dexis gota  
per amor de Deu.*

### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma.

### De la Diputación.

Se rumorea si el Excmo. Sr. Conde de Torre Saura será elegido Vicepresidente de la Diputación provincial y nombrado luego miembro de la Asamblea Nacional.

De veras celebraríamos se confirmaran ambas noticias.

### Homenaje al Sr. Pareja.

Hemos recibido la siguiente invitación-programa:

El Rdo. Sr. D. Federico Pareja, Salesiano celebrará sus Bodas de Oro Sacerdotales el día 5 de Enero de 1929 en el Santuario de María Auxiliadora y Colegio Salesiano.

*Gloria a Dios en las alturas...*

MAÑANA.—A las 7 y media, el Rdo. Sr. D. Pedro M.<sup>a</sup> Iglesias, Director del Colegio celebrará la Misa de Comunión, en la que se cantarán devotos motetes eucarísticos.

—A las nueve y media, el Rdo. Sr. D. Federico Pareja, cantará la Misa de Oro asistido por el M. I. Sr. Dr. D. Sebastián Juan, Arcipreste de esta Santa Iglesia Catedral y oficiando de diácono y subdiácono los Rdos. Sres. Miguel Mayans y Jaime Carretero, Beneficiados de la misma Santa Iglesia Catedral, cantando las glorias del sacerdocio católico el M. I. Sr. Dr. D. Juan Tudurí, Maestrescuela de esta Santa Iglesia Catedral, todos antiguos discípulos del celebrante. La Escolanía del Santuario interpretará la magnífica

partitura «Misa en honor de San Agustín» del Mtro. J. Sancho Marraco a tres voces y con orquesta, bajo la batuta del Rdo. Sr. D. José Sintés, Maestro de Capilla de la Catedral, también antiguo alumno del homenajeado. Después del Oficio se cantará solemnísimo Tedeum durante el besamanos. En virtud de concesión especial de Nuestro Santísimo Padre, Pio XI, después del oficio el mismo celebrante dará la *Bendición Papal* con Indulgencia Plenaria, con las condiciones prescritas.

TARDE.—A las cuatro, empezará el piadoso ejercicio de la Felicitación Sabatina con toda solemnidad, cantándose las Ave-Marias. El Padre Pareja dará la bendición con el Santísimo Sacramento, terminando con el canto de la Salve.

...Pas en la tierra a los  
hombres de buena voluntad

### HOMENAJE

1. «La caída de la tarde», pasodoble, estreno por la Banda del Colegio.

2. «Himno», dedicado al P. Pareja en sus Bodas de Oro Sacerdotales por el Rdo. Sr. D. José Sintés, Maestro de Capilla de la S. I. C. y letra de D. Andrés Bosch, A. A.

3. «Recuerdos», por el Rdo. señor D. Antonio Taberner, Beneficiado de la Catedral.

4. «Flor roja», de la zarzuela «Los Gavilanes», cantada por el reputado tenor D. Santiago Morell, acompañando la orquesta dirigida por su Director D. Emilio Blay.

5. «Una vieja historia», poesía de D. Andrés Casanovas, Secretario de la U. de A. A. S. declamada por su autor.

6. «Don Carlo», romanza de la ópera del Mtro. Verdi, cantada por el notable bajo D. Juan Gil Rey, acompañada al piano por el citado Sr. Blay.

7. «Ayer y hoy», cuadro alegórico de D. Andrés Bosch, A. A. por varios alumnos del Colegio.

8. «El Dictador», romanza de la zarzuela del Mtro. Millán por el aplaudido baritono D. B. Monjo.

9. «A mi pequeña Mauris», schottis del Mtro. E. García Soler, adaptado para Banda.

10. Sabeis Vos?... En las Bodas de Oro Sacerdotales del Rdo. D. Federico Pareja, S. S. del M. I. señor Dr. D. José Tudurí, Lectoral de la S. I. C. recitada por D. A. Galmés, antiguo alumno salesiano.

11. «Los Gavilanes», romanza selecta de la celeberrima opereta del Mtro. J. Guerrero, cantada por el eminente baritono Sr. Emilio García Soler, a toda orquesta dirigida por el competentísimo director D. Emilio Blay.

12. «Agradecimiento» por el Reverendo P. Pareja.

13. «Travesura feliz», zarzuelita del Salesiano F. Alcántara por

los antiguos alumnos del Colegio, acompañada por la orquesta.

14. «Colilla IV», paso doble final, estreno por la Banda.

A las 6 de la tarde.

*Honrosísima distinción*

El Excelentísimo Ayuntamiento de Ciudadela, reconocidos los relevantes méritos del Rdo. Sr. D. Federico Pareja Mesa, Presbítero Salesiano, y agradecido a su labor cultural ya particular ya por la instalación del Colegio Salesiano, importantísimo Centro de educación e instrucción de Primera y Segunda Enseñanza, que tantos beneficios ha proporcionado a la ciudad, en la sesión del día 28 de Diciembre de 1928 acordó condecorarle con la *Medalla de la Ciudad* cuyo acto de imposición tendrá lugar el día 5 del próximo Enero de 1929, fecha de las Bodas de Oro Sacerdotales del referido Padre Salesiano, a las 12 de la mañana en las mismas Casas Consistoriales, por el Sr. Alcalde Presidente de este Excelentísimo Ayuntamiento.

**— Royes —**

Nuevos modelos en alhajas de oro, platino y brillantes.

— JOYERIA DELFIN —  
ALFONSO, III, 60.

## SANTORAL

Sábado, 5.—Santos Telesforo y Eduardo rey y stas. Apolinaria vg. y Emiliana.

Día 5.—Sol sale a las 7'10 pónese a las 4'38.—Luna sale a las 1'37 pónese a las 12'51.

## CULTOS

Sábado 5.—En Sta. Clara: Continúan las solemnes Cuarenta Horas, con los mismos cultos que en el día anterior, predicando por la noche el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario.

En M.<sup>a</sup> Auxiliadora: A las 9 y media comenzará su *Misa de Oro* el Rdo. P. D. Federico Pareja, Pbro. Salesiano, asistiéndole el Muy Ilte. Sr. Vicario General, y predicando el M. I. Dr. D. Juan Tudurí, Maestrescuela.

## ¡¡Previsores!!

En Mayo del año 1929 que hemos comenzado se cumplirá el *vigésimo quinto aniversario* de la creación de nuestra obra; *nuestra porque es de todos*.

De nuestros esfuerzos depende el que la *Sección de Ciudadela*, con más de otras dos mil Secciones españolas, pueda celebrar:

Las Bodas de plata

-- de --

PREVISORES DEL PORVENIR

— con —

Más de mil asociados

¡¡¡Propaguemos las ventajas de nuestra Asociación!!!

DIA 5 DE ENERO

Llegada de los REYES  
Gran sorpresa de Juguetes  
VDA. DE R. MASSANET.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Labor gubernamental

**Consejo.**

Madrid, 4.—2'10

El Consejo de Ministros estudió la liquidación de los presupuestos de 1929.

Aprobáronse los siguientes proyectos:

Conceder franquicia postal a los Institutos locales de 2.<sup>a</sup> Enseñanza.

Creación de un Patronato de Museo Naval.

Creación de un Comité regulador de la industria de cemento.

El Marqués de Estella dió cuenta de la sustitución del Alto Residente francés en Marruecos.

Leyóse el informe del Comandante Franco sobre la posibilidad de salvar el hidroavión de Caulac.

**Ampliación.**

Ampliación de la nota oficiosa del Consejo de Ministros.;

El Sr. Calvo Sotelo confirmó el superavit de 160 millones.

Acordóse dedicar a los próximos presupuestos cincuenta millones para recoger y quemar láminas de la Deuda.

El Comité de cemento se establece en el Ministerio para controlar la fabricación, venta, distribución, precios y calidad.

Se autoriza a los ingenieros notables obligados a residir en provincias para ser catedráticos de Escuelas de Minas mediante auxiliares que darán sus lecciones.

La organización del Consorcio almadravelo facilita el funcionamiento e instalación de nuevas almadravas en el litoral del Sur.

**Nota de Hacienda.**

La nota de Hacienda de esta mañana es muy larga.

Confirma los ingresos del pasado año y confirma el superavit ya conocido.

El incremento de ingresos de

muestra la paz y prosperidad que se disfrutaban en España.

Detalla las partidas que han tenido mayor aumento.

Por gratitud a los funcionarios se distribuirán 500 mil pesetas entre los colegios de huérfanos y en honoríficas al personal.

El superavit se distribuirá en la forma telegrafiada ayer.

### De aviación

**Sin noticias del hidro Caulac.**

Síguese sin noticias del hidroavión perdido en su viaje de Alcázares a Melilla.

Llegó a Meilla el hidro de los Alcázares que siguió la ruta que debió seguir el desaparecido, sin ver nada.

Han resultado inútiles las pesquisas de los barcos y de los hidros y de los aviones hacia Baleares y Marruecos francés.

Los aviadores desaparecidos llevaban víveres para siete días.

PRENSA ASOCIADA.

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 4.—A las ocho

Barómetro . . . . .	762'5
Termómetro a la sombra . . . . .	07'9
Viento . . . . .	Noroeste
Velocidad del mismo . . . . .	Bonancible
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejada
Lluvia en 24 horas . . . . .	25 mm.

## COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 3 de Enero de 1929

Francos . . . . .	24'10
Libras . . . . .	29'79
Dollars . . . . .	6'13
Liras . . . . .	32'20
Interior serie A . . . . .	74'85
Exterior serie A . . . . .	90'10
Amortizable 5 p. 3 A. 1920 . . . . .	95'22
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. 3 . . . . .	77'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. 3 . . . . .	2.0'6'0
Transatlántica 6 p. 3 1922 . . . . .	100'55
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	000'00

### Alcaldía de Ciudadela

MOTORES

D. Miguel Guitart Fornaris, vecino de esta ciudad solicita permiso para instalar un motor de aceites pesados de 14 H. P. como auxiliar de la maquinaria que tiene instalada en el edificio mismo de la calle del Rey, destinada a la industria del calzado.

Lo que se hace público para que dentro el plazo de diez días, a contar de la fecha de este anuncio, se puedan presentar las reclamaciones que estimen procedentes.

Ciudadela, 27 de Enero de 1929.

El Alcalde,

JAIME GUITART.



N. GONALONS, S. EN C.  
Banca — Giros — Valores — Cambios

## GRAN EXPOSICION DE JUGUETES

EN LA TIENDA

PABLO FRANCO

VIRGEN DEL CARMEN, 1.  
CIUDADELA

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

<b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50	<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>DE MEDIA PÁGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
<b>ENTREFILETES</b>		<b>DE PÁGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	<i>(Primera página)</i>	
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00	Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna. . . . .	
Doble precio que para los de seis.		5'00 "	
<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

DISPONIBLE

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE ENERO SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

#### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 5 de Barcelona y 8 de Cádiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

#### Línea Cuba New-York

Día 9 de Barcelona y 13 de Cádiz el vapor «Marqués de Comillas».

#### Línea del Mediterráneo a Costafirme y Pacífico

Días 18 de Barcelona y 22 de Cádiz el vapor «Juan Sebastián Elcano».

#### Línea de Filipinas

Días de Barcelona el vapor

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cádiz el vapor «Isla de Panay».

#### Línea directa de España a New York

Días 22 de Barcelona y 27 de Cádiz el vapor «Antonio López».

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.